

 **Prenotazione obbligatoria**  
Reservation required  
Erforderliche Reservierung

**DAL 4 GIUGNO AL 26 SETTEMBRE**  
Tutti i martedì e i giovedì - Escluso il 15/08

**FROM 4<sup>TH</sup> JUNE TO 26<sup>TH</sup> SEPTEMBER**  
Every Tuesday and Thursday excluding the 15<sup>th</sup> of August

**VON 4. JUNI BIS 26. SEPTEMBER**  
Dienstags und Donnerstags - Ausgenommen der 15.08

**€ 50,00** **BIGLIETTO INTERO**  
FULL PRICE TICKET  
FAHRKARTE ZUM VOLLEN PREIS

- 15 ANNI E OLTRE
- 15 YEARS OLD AND OVER
- 15 JAHRE UND MEHR

**€ 25,00** **BIGLIETTO RIDOTTO**  
REDUCED PRICE TICKET  
REDUZIERTER FAHRKARTE

- FINO AI 14 ANNI
- UP TO 14 YEARS OLD
- BIS 14 JAHRE



**ACQUISTO BIGLIETTO ON LINE WWW.ATV.VERONA.IT**  
**BIGLIETTERIE ATV GARDA-VERONA E UFFICI TURISTICI**  
ONLINE TICKET PURCHASE WWW.ATV.VERONA.IT  
TICKET OFFICES ATV GARDA-VERONA AND TOURIST OFFICES  
ONLINE KAUF DER FAHRKARTE WWW.ATV.VERONA.IT  
FAHRKARTENSCHALTERN ATV GARDA-VERONA UND TOURISTENBUROS

**LE TARIFFE COMPRENDONO:**

- VIAGGIO
- VISITA GUIDATA AL FORTE WOHLGEMUTH
- VISITA GUIDATA ALLA PIEVE DI SAN GIORGIO
- PRANZO PRESSO RISTORANTE CON RISOTTO ALL'AMARONE E FORMAGGI TIPICI
- VISITA GUIDATA AD UNA RINOMATA CANTINA CON DEGUSTAZIONE DI 4 VINI

**RATES INCLUDE:**

- TRAVEL
- GUIDED TOUR OF FORT WOHLGEMUTH
- GUIDED TOUR OF THE CHURCH OF SAN GIORGIO
- LUNCH AT A RESTAURANT WITH A MENU OF RISOTTO MADE WITH AMARONE AND LOCAL CHEESES
- GUIDED TOUR OF A WELL-KNOWN WINERY WITH TASTING OF 4 WINES

**DIE PREISE BEINHALTEN:**

- FAHRT
- BESICHTIGUNG MIT FÜHRUNG FESTUNG WOHLGEMUTH
- BESICHTIGUNG MIT FÜHRUNG KIRCHE IN SAN GIORGIO
- MITTAGESSEN IM RESTAURANT MIT RISOTTO MIT AMARONE UND TYPISCHEN KÄSESORTEN
- BESICHTIGUNG MIT FÜHRUNG DURCH EINE BEKANNTE KELLEREI MIT VERKOSTUNG VON 4 WEINEN

limesdpi



www.stradadelvinovalpolicella.it



Comune di  
Rivoli Veronese



Comune di  
Sant'Ambrogio di Valpolicella



**INFO / INFORMATION / INFORMATIONEN**

**045 8057922**, 8.00 - 18.00,  
dal Lunedì al Venerdì / from Monday to Friday / von Montag bis Freitag  
**045 7255833**, 7.45 - 17.45, tutti i giorni / every day / täglich

Seguici su  **ATV Bus Verona**  **atvbusverona**  **@atvbusverona**



ATV - Azienda Trasporti Verona srl  
Lungadige Galtarossa, 5 - 37133 Verona - info@atv.verona.it

# BUS TOUR LAGO DI GARDA VALPOLICELLA

## Natura, arte, sapori

 **LAKE GARDA - VALPOLICELLA BUS TOUR**  
Nature, art, taste


 **BUSTOUR GARDASEE - VALPOLICELLA**  
Natur, Kunst, Aromen


ESTATE  
SUMMER  
SOMMER  
**2019**

**DAL 4 GIUGNO AL 26 SETTEMBRE**  
FROM 4<sup>TH</sup> JUNE TO 26<sup>TH</sup> SEPTEMBER  
VON 4. JUNI BIS 26. SEPTEMBER

## FERMATE E ORARI BUS STOPS AND TIMETABLES BUSHALTESTELLEN UND FAHRPLÄNE

**Fermate di raccolta** all'andata e **fermate di discesa** al ritorno:  
tutte le fermate ATV sulla tratta **Peschiera/Garda/Costermano**.

 Pick-up stops on outward journeys and drop-off stops on return journeys: all ATV stops on the Peschiera/Garda/Costermano bus line.

 Zustieghaltestellen auf der Hinfahrt und Ausstiegsmöglichkeiten auf der Rückfahrt: alle ATV-Haltestellen der Strecke Peschiera/Garda/Costermano.

↓ – **ANDATA, OUTWARD JOURNEY, HINFAHRT** –

- 9,30 **Peschiera**
- 9,55 **Lazise**
- 10,05 **Bardolino**
- 10,15 **Garda**
- 10,25 **Costermano**
- 10,40 **Rivoli** (visita del Forte Wohlgemuth / visit to Fort Wohlgemuth / Besichtigung der Festung Wohlgemuth)
- 12,00 **S. Giorgio di Valpolicella** (visita pieve, chiostro e museo / visit to the church, cloister and museum / Besichtigung von Kirche, Kreuzgang und Museum)
- 13,00 **pranzo** presso Ristorante tipico a S. Giorgio / lunch at a typical restaurant in S. Giorgio / Mittagessen in einem typischen Restaurant in S. Giorgio
- 14,30 **visita vigneto e cantina** con degustazione vini. Possibilità acquisto vini presso la cantina / Visit to a winery and vineyard with winetasting. Possibility of purchasing wine at the winery / Besichtigung einer Kellerei und Weinberge mit Weinverkostung. Bei der Kellerei ist Weinkauf möglich

↓ – **RITORNO, RETURN JOURNEY, RÜCKFAHRT** –

- 16,30 **rientro** attraverso paesaggi di vigne e ville / return through a land of vineyards and villas / Rückkehr durch eine Landschaft aus Weinbergen und Villen
- 17,00 **Peschiera**
- 17,25 **Lazise**
- 17,35 **Bardolino**
- 17,45 **Garda**
- 17,55 **Costermano**







## FORTE DI RIVOLI

Il forte di Rivoli, denominato Forte Wohlgemuth, fu edificato tra il 1849 e il 1852 su di un'altura del monte Castello, a difesa del confine austriaco; prese il nome di un generale dell'impero distintosi nella prima guerra di Indipendenza.

Un luogo unico e suggestivo che offre un panorama mozzafiato sulla Valdadige.

*The fort of Rivoli, also called Fort Wohlgemuth, was built between 1849 and 1852 on a rise of Monte Castello, defending the Austrian border and taking its name from a distinguished general of the Austrian Empire during the first war of Independence. This is a unique and suggestive site offering a breathtaking view over the Valdadige.*

*Die Festung Forte Rivoli, auch Festung Wohlgemuth genannt, wurde in den Jahren von 1849 bis 1852 erbaut, auf einer Anhöhe des Monte Castello, zur Verteidigung der österreichischen Grenze. Ihren Namen verdankt sie einem General des Reichs, der sich im ersten Unabhängigkeitskrieg ausgezeichnet hat.*

*Ein einzigartiger, beeindruckender Ort, der einen atemberaubenden Ausblick auf das Etschtal bietet.*

LAGO DI GARDA



Uno dei Borghi più belli d'Italia

## PIEVE DI SAN GIORGIO DI VALPOLICELLA

Il borgo di San Giorgio, "Uno dei Borghi più belli d'Italia", con la sua imponente pieve longobardo-romana e il suo campanile, oltre che i resti antichissimi rinvenuti sulla collina dove sorge il borgo, sono una testimonianza dell'antica storia del territorio.

Dalla terrazza di San Giorgio è proprio il lago che domina il panorama, uno dei più suggestivi dell'intera Valpolicella.

*The hamlet of San Giorgio, one of "Italy's most beautiful hamlets" with its imposing longobard-roman parish church and bell tower as well as the ancient remains on the hill where the hamlet stands, are a testimony of the ancient history of this territory.*

*Lake Garda dominates the panorama from the terrace of San Giorgio, one of the most evocative of the entire Valpolicella.*

*Der Weiler San Giorgio, „Eine der schönsten Ortschaften Italiens“, mit seiner eindrucksvollen longobardo-romanischen Pfarrkirche und ihrem Glockenturm, ebenso wie die antiken Überreste, die auf dem Hügel um den Weiler gefunden wurden, sind ein Beweis für die weit zurückreichende Geschichte des Gebiets.*

*Von der Terrasse von San Giorgio aus ist es der Gardasee, der das Panorama prägt, eines der faszinierendsten der gesamten Valpolicella.*



## VINO E VALPOLICELLA

A est del Lago di Garda si trova la Valpolicella, le cui colline fanno da cornice a ville storiche, borghi antichi e corti rurali costruite con la pietra.

*Valpolicella is to the east of Lake Garda. Its hills nestle historic villas, ancient hamlets and rural courtyards made of stone.*

*Östlich vom Gardasee liegt die Valpolicella, deren Hügel den Rahmen für historische Villen, antike Weiler und aus Stein gebaute Landgüter bieten.*



I colli della Valpolicella sono culla di alcuni tra i più preziosi vini italiani: l'Amarone e il Recioto.

Durante la visita in una delle cantine della zona, avrete l'opportunità di farvi guidare attraverso il vigneto e l'intero processo che trasforma i grappoli d'uva in vino d'eccellenza. La visita terminerà con la **degustazione di quattro vini tipici della Valpolicella**.

*The hills of Valpolicella are the cradle of some of Italy's most precious wines: Amarone and Recioto.*

*A visit to one of the wineries in this area will guide you through the vineyard and through the entire process that transforms grape bunches into superb wine. The visit will terminate with tasting of the four wines typical of Valpolicella.*

*Die Hügel der Valpolicella sind die Wiege einiger der wertvollsten Weine Italiens: der Amarone und der Recioto.*

*Beim Besuch einer der Kellereien des Gebiets werden Sie Gelegenheit haben, sich durch das gesamte Verarbeitungsverfahren der Trauben in köstlichen Weinen führen zu lassen. Der Besuch endet mit einer Verkostung von vier typischen Weinen der Valpolicella.*

Cantine partner  
Partner wineries – Partnerkellereien

**Tommasi**  
[www.tommasiwine.it](http://www.tommasiwine.it)

**Tenute Ugolini**  
[www.tenuteugolini.it](http://www.tenuteugolini.it)

**San Rustico**  
[www.sanrustico.it](http://www.sanrustico.it)

**Santa Sofia**  
[www.santasofia.com](http://www.santasofia.com)

**Nicolis**  
[www.vininicolis.com/it](http://www.vininicolis.com/it)

**La Dama**  
[www.ladamavini.com/it](http://www.ladamavini.com/it)

**Recchia**  
[www.recchiavini.it](http://www.recchiavini.it)

**Albino Armani**  
[www.albinoarmani.com/veneto-valpolicella](http://www.albinoarmani.com/veneto-valpolicella)